

# 您學生的 賓州學生成績報告指南



## 賓州教育部

尊敬的家庭，

每一年，賓夕法尼亞州公立學校的學生都會參加賓夕法尼亞州學校評估系統（PSSA）舉行的英語語言文學（ELA）、數學和科學測試。該學生報告會解釋您的孩子於評估中的表現。如果您的學生沒有參加其中的某個測驗，則部份報告將是空白。

您可以採用以下方法促進學生取得學業發展：一起查看這些 PSSA 結果、了解長處在哪裡以及改進的機會，並繼續鼓勵您的孩子在學校盡最大努力學習。您也可以與孩子的老師就這些長處和成長機會進行交談，這樣也會有所幫助。

您對孩子的教育之貢獻非常關鍵，而且透過教育部、州的學校和家庭攜手合作，賓夕法尼亞州的下一代能夠為日後的成功做好準備。

此致

A handwritten signature in black ink, appearing to read "K. Mumin", with a large, stylized flourish extending to the right.

Khalid N. Mumin, Ed.D.  
教育部長

## 1. 學生的資訊。

在此您會看到學生的姓名、學校、學區、測驗日期和年級。

## 2. 報告資訊和工具。

這部分提供關於 PSSA 和學生報告的資訊，以及更多能夠了解您孩子的表現的資源。

## 3. 您孩子的 PSSA 結果。

這部分指出您孩子在英語語言藝術、數學以及科學評定中的表現水平。

## 4. 什麼是表現水準？

這部分會提供賓州表現水準的總體說明。學生在 PSSA 的表現可分為以下四種水準：先進、精通、基礎和低於基礎。

# PENNSYLVANIA

System of School Assessment (PSSA)

Student Report

**1** Student Name:  
PA Student ID:  
School:  
District:  
Test Date:  
Grade:

**2** What Is the Pennsylvania System of School Assessment (PSSA)?

- The PSSA is an assessment system used to measure a student's progression toward mastery of the
  - Pennsylvania Core Standards in English Language Arts and Mathematics
  - Pennsylvania Academic Content Standards in Science
- For additional information, visit the Pennsylvania Department of Education's website at [www.education.pa.gov](http://www.education.pa.gov)

**What Is Included in This report?**

- This report provides information about the student's recent performances on the
  - English Language Arts, Mathematics, and Science PSSA assessments
- It is not intended to summarize all aspects of student learning.

**For Additional Information**

- For more information about a student's performance, consult the school or the classroom teacher.
- A Report Interpretation Guide is available at [www.education.pa.gov](http://www.education.pa.gov). Type "PSSA Interpretation Guide" in the search field or consult the local school district or school.

Student's Results				
	Performance Level			Goal Range*
	Below Basic	Basic	Proficient	Advanced
English Language Arts			✓	
Mathematics			✓	
Science				✓

\*Goal Range: The goal is for all students in the Commonwealth of Pennsylvania to score proficient or above.

**4** Performance Levels

**The Below Basic Level** reflects inadequate academic performance, and work at this level demonstrates a minimal command of and ability to apply the knowledge, skills, and practices represented in the Pennsylvania standards. Consistent performance at this level indicates extensive additional academic support may be needed for engaging successfully in further studies in this content area.

**The Basic Level** reflects marginal academic performance, and work at this level demonstrates a partial command of and ability to apply the knowledge, skills, and practices represented in the Pennsylvania standards. Consistent performance at this level indicates additional academic support may be needed for engaging successfully in further studies in this content area.

**The Proficient Level** reflects satisfactory academic performance, and work at this level demonstrates an adequate command of and ability to apply the knowledge, skills, and practices represented in the Pennsylvania standards. Consistent performance at this level indicates academic preparation for engaging successfully in further studies in this content area.

**The Advanced Level** reflects superior academic performance, and work at this level demonstrates a thorough command of and ability to apply the knowledge, skills, and practices represented in the Pennsylvania standards. Consistent performance at this level indicates advanced academic preparation for engaging successfully in further studies in this content area.

pennsylvania  
DEPARTMENT OF EDUCATION

www.education.pa.gov Page 1

### 5. 什麼是學生的表現水準？

這是代表學生在某一學科的表現水準。

\*請注意：如果您的學生因為某學科不適用而沒有接受測驗，將以「不適用 (NA)」表示。如果您的學生沒有得分，將以「沒有分數 (NS)」表示。

### 6. 什麼是學生的分數？

這是代表學生在某一學科的 PSSA 分數。此外，條狀圖上的箭頭會顯示學生分數在表現水準的落點。分數會根據學科安排，列在學生成績報告的第 2 頁和第 3 頁上。

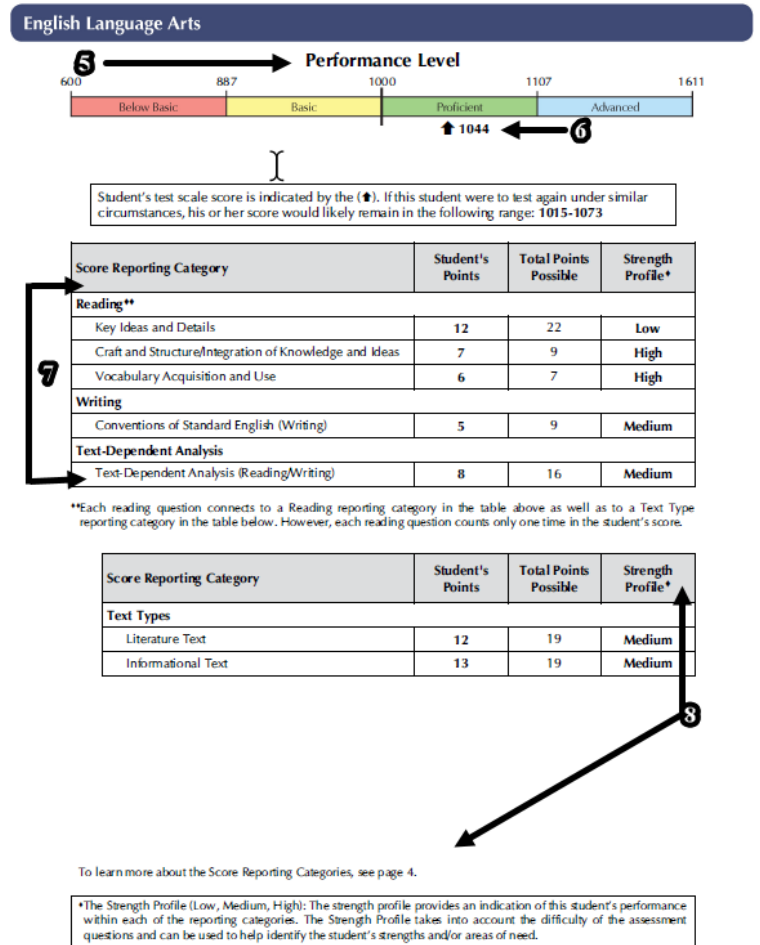
由於每個學科都有各自的量表，因此不應該比較學生各個測驗學科的分數。

### 7. 您的學生在每個報告類別中的表現如何？

這表明了總分數以及學生在每個報告類別中的表現。在學生報告的第 4 頁上描述了報告類別。

### 8. 優勢圖。

優勢圖會指出您的學生在每個報告類別中的表現。這個概況評量會考慮考題的難易度，可以用來識別學生需要改進的領域以及表現較佳的領域。

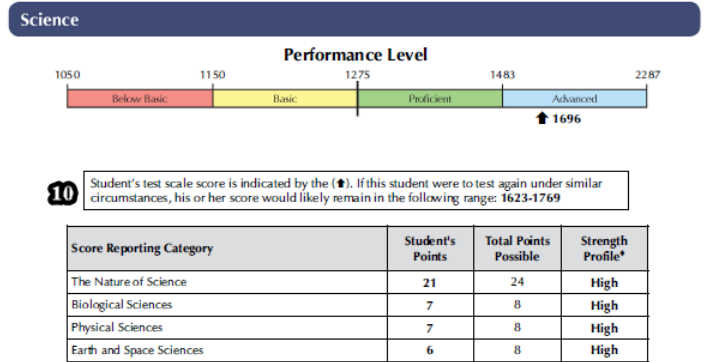
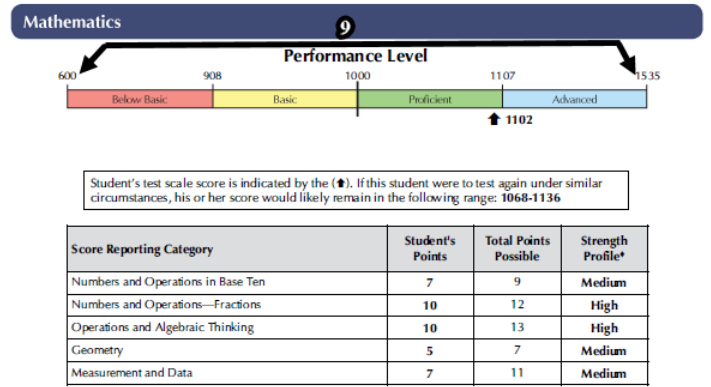


### 9. 最低／最高量表分數。

最低和最高量表分數代表您的學生在每次測驗可能獲得的最高分和最低分。每個 PSSA 測驗的最低分每年都相同。可是，每次測驗的最高分可能會根據每一年測驗的難易程度而異（某一年較難的測驗會產生較高的最高分。）

### 10. 標準量化誤差。

這個範圍反映了學生 PSSA 分數的標準量化誤差 (SEM)。具體而言，它為學生接受同等版本的測驗時可能會得到的分數範圍設定了合理的界限。（也就是說，您的學生接受了內容完全 *相同* 的測驗，但是包括 *不同* 的題組。）舉例來說，如果 PSSA 分數是 1750，而 SEM 段是 1700 到 1800，那麼您的學生若接受另一套考題，得分很可能在 1700 到 1800 之間。



## 分數報告類別描述

這一部份學生報告包含有關在 PSSA 中評估的報告類別的描述。這些報告類別遵照該州的標準，被用作為學校教學實踐的工具。每個年級的報告類別都不同。

### Score Reporting Category Descriptions

#### English Language Arts

- **Key Ideas and Details**  
Students refer to key ideas and details from a text or texts to summarize important ideas and events, determine a theme or main idea, and draw on evidence from texts to support inferences and overall understanding.
- **Craft and Structure/Integration of Knowledge and Ideas**  
Students demonstrate understanding of a text or texts by comparing and contrasting points of view and firsthand/secondhand accounts of similar events; by making connections within, between, and/or among texts; by referring to text features to support information; and by analyzing use of evidence to support overall integration of ideas and key aspects of texts.
- **Vocabulary Acquisition and Use**  
Students demonstrate understanding of vocabulary and figurative language in literature and informational texts.
- **Conventions of Standard English (Writing)**  
Students demonstrate command of the conventions of standard English grammar and usage, capitalization, punctuation, and spelling, as well as use knowledge of language and its conventions for effect.
- **Text-Dependent Analysis (Reading/Writing)**  
Students write a response to literature or informational text or texts, drawing on the evidence presented in the text(s) to support analysis, reflection, and/or research.
- **Literature Text**  
Students read and respond to literature texts, focusing on narrative, poetic, and/or dramatic techniques and drawing on evidence in the texts to support comprehension and understanding.
- **Informational Text**  
Students also read and respond to informational texts, focusing on the information and evidence presented on topics, ideas, or procedures and drawing on evidence in the texts to support comprehension and interpretation.

#### Mathematics

- **Numbers and Operations in Base Ten**  
Students read, write, model, and compare multi-digit numbers. They demonstrate understanding of place value and relative sizes of numbers and recognize properties of operations. Students use this understanding as well as estimation and mental calculations to perform the four operations on whole numbers.
- **Numbers and Operations—Fractions**  
Students determine fraction equivalence and convert between fractions and decimals. They compare sizes of fractions and decimals using symbols. Students add and subtract fractions with common denominators and multiply a whole number by a fraction.
- **Operations and Algebraic Thinking**  
Students solve problems using all four operations with whole numbers. They use drawings, equations, and symbols to represent quantities and analyze patterns. They also identify factor pairs and multiples of whole numbers 1 through 100.
- **Geometry**  
Students draw, compare, and classify two-dimensional shapes based on their attributes. They identify and draw lines of symmetry.
- **Measurement and Data**  
Students use the four operations and relative sizes of units to solve problems involving measurements, conversions, and time. They represent and interpret data using line plots and other data displays to solve problems. Students use a protractor to draw and measure angles.

#### Science

- **The Nature of Science**  
Students use reasoning and analysis skills to develop possible solutions for environmental or technological problems. They evaluate tools, processes, and procedures to conduct fair and valid scientific investigations and use models and recognition of patterns to help explain natural and human-made systems.
- **Biological Sciences**  
Students evaluate structures and functions of organisms, describe ecological interactions within living systems, and recognize relationships between humans and the natural world.
- **Physical Sciences**  
Students demonstrate understanding of physical properties of matter. They describe basic energy types and their sources as well as how energy can change form. They also apply the scientific principles of force and motion and compare interactions between matter and energy.
- **Earth and Space Sciences**  
Students identify and describe Earth features and processes that change the environment. They recognize processes associated with weather, climate, and the atmosphere. They also recognize changes caused by the Sun-Earth-Moon system.